

母雞（節選）

老舍

bú lùn shì zài yuàn lǐ hái shì zài yuàn wài tā zǒng shì tǐng zhe bó er biǎo
不論是在院裏，還是在院外，它總是挺着脖子，表
shì chū shì jiè shàng bìng méi yǒu kǒng pà de dōng xi yì zhī niǎo er fēi guò huò shì
示出世界上並沒有可怕的東西。一隻鳥兒飛過，或是
shén me dōng xi xiǎng le yì shēng tā lì kè jǐng jiè qǐ lái lái wāi zhe tóu tīng tīng
什麼東西響了一聲，它立刻警戒起來：歪着頭聽；挺
zhe shēn yù bèi zuò zhàn kàn kàn qián kàn kàn hòu gū gū de jǐng gào jī chū
着身子預備作戰；看看前，看看後，咕咕地警告雞雞
yào mǎ shàng jí hé dào tā shēn biān lái
要馬上集合到它身邊來。

fā xiàn le yì diǎnr kě chī de dōng xi tā gū gū de jǐn jiào zhuó yì zhuó
發現了一點兒可吃的東西，它咕咕地緊叫，啄一啄
nà ge dōng xi mǎ shàng biàn fàng xià ràng tā de ér nǚ chī jiē guǒ měi yì zhī
那個東西，馬上便放下，讓它的兒女吃。結果，每一隻
jī chū de dù zi dōu yuán yuán de xià chuí xiàng gāng zhuāng le yì liǎng gè tāng
雞雞的肚子都圓圓地下垂，像剛裝了一兩個湯
yuánr shì de tā zì jǐ què xiāo shòu le xǔ duō jiǎ ruò yǒu bié de dà jī lái
圓兒似的，它自己卻消瘦了許多。假若有別的大雞來
qiǎng shí tā yí dìng chū jī bǎ tā men gǎn chū lǎo yuǎn lián dà gōng jī yě pà
搶食，它一定出擊，把它們趕出老遠，連大公雞也怕
tā sān fēn
它三分。

註：以上僅就坊間所見資料，提供一個參考版本；教師也可以參考、使用其他版本。